

<p>Supplément d'<u>ÉLETÜNK</u></p> <p>Mars 2015</p> <p>N° CPPAP: 0516 G 88058</p>	<p>MISSION CATHOLIQUE HONGROISE</p> <p><b><u>CIBIAN Miklós, recteur</u></b></p> <p>42, rue Albert Thomas – 75010 PARIS</p> <p>Tél: (33)01 42 08 61 70/ 06-76-37-73-94</p> <p><a href="http://www.magyarmisszio.info">http://www.magyarmisszio.info</a></p> <p>missioncatholique@orange.fr</p>
---	---

## Köszönet a 2014. évi egyházi adományért

Kedves Támogatóink !

Mint minden évben, tavaly is szép számmal voltak, akik szívügyüknek tekintették a Párizsi Magyar Katolikus Misszió támogatását. Ez önkéntes vállalás, ami azt jelenti, hogy az adományozók a számukra fontos és értékes Magyar Katolikus Misszióra szívesen áldoznak anyagilag is.

Ezek az adományok teszik lehetővé a közösségünk fenntartását, a magyar plébánia létezését. Mivel a Missziónak a Párizsi Érsekség tulajdonában levő ingatlanok bérmentesen adnak otthont, ezek fenntartási költségét, valamint a (jelenleg igen jelentős) felújítási, renoválási munkák kiadásait is nekünk kell teljes mértékben fedezni. A jövedelmünkről és a kiadásainkról a Gazdasági Tanács minden évben kimutatást készít, amely minden támogatónkknak a rendelkezésére áll.

Az Érsekség gondoskodik az adócsökkentést igénylők számára az igazolások kiadásáról, a Misszióhoz érkező adomány 66 %-a ugyanis levonható az adóösszegeből. Amennyiben a csekkjeiket a « Mission Catholique Hongroise – ADP » javára állítják ki, ezeket azonnal továbbítjuk az Érsekségnek, és innen kapják meg a szükséges igazolást. Természetesen rendszeresen, havi bankátutalással is küldhetik adományait.

Ezúton kérem, hogy a jövőben is tehetségük szerint áldozzanak anyagilag a Párizsi Magyar Katolikus Misszió fenntartására, és sok szeretettel és imával köszönöm a számunkra rendkívül nagy segítséget jelentő, eddigi támogatásukat.

Lelkipásztori üdvözléssel:

CIBIAN Miklós  
franciaországi magyar főlelkész

## Remerciement pour le Denier de l'Eglise en 2014

Chers Donateurs !

Comme tous les ans, l'année dernière aussi, vous avez été nombreux pour soutenir la Mission Catholique Hongroise de Paris. Ainsi les donateurs s'engagent de façon bénévole à aider financièrement la Mission, car ils considèrent que celle-ci représente une valeur ayant beaucoup d'importance pour eux.

Vos dons apportent une aide matérielle pour maintenir notre communauté et assurer l'existence de notre paroisse. Etant donné que la Mission est hébergée à titre gracieux dans des biens immobiliers appartenant à l'Archevêché de Paris, les frais généraux de ces locaux et les dépenses au titre des travaux de rénovation (importants à l'heure actuelle) ou de réparations sont entièrement à notre charge. Le Conseil Economique établit tous les ans un compte-rendu de nos recettes et dépenses, ceci est à la disposition de tous nos donateurs.

Si votre don a été versé par chèque à l'ordre de la Mission Catholique Hongroise – ADP, il fait l'objet d'un reçu fiscal pour déduction d'impôt (66 % du don déductible). Dans ce cas, nous transmettons vos chèques à l'Archevêché de Paris et c'est lui qui vous délivrera un justificatif. Vous pouvez passer également au prélèvement automatique.

Je saisis cette occasion pour vous demander de continuer à l'avenir à apporter votre aide financière selon vos possibilités également à la Mission Catholique Hongroise de Paris et je vous adresse mes profonds remerciements et mes prières pour le dévouement dont vous avez témoigné jusqu'à présent à notre égard.

Miklós CIBIAN  
Recteur

### Programjaink a következők:

→ **Március 14 – én (szó.):** 17 – kor 1848-as Forradalom megemlékezése. Utána agapé, illetve lehetőség van magyaros vacsorára!

→ **Március 29 – én (vas.):** 14 – kor Könyvfesztivál

→ **Április 12 – én (vas.):** 14 – kor Versfesztivál

2015 februári perselybevételeink:

<u>Párizs:</u>	I. vasárnap:	109,50 €
	III. vasárnap:	52,72 €
	IV. vasárnap:	143,65 €
<u>Lyon:</u>	február 7.	85,00 €
<u>Nancy:</u>	február 28..	106,00 €

Szinyei Melinda szervezésének hála rendkívül jó hangulatú farsangi bálon vehettünk részt. Hálásan köszönjük a munkáját neki és segítőinek is! A bál tiszta bevétele: 967,00 €.

**Keresztelő:** *Balogh Amédéa* (Párizs)

**Halottaink:** + *Crouy – Chanel Félix* (1930-2015) (75116 Párizs)  
+ *Donovan Kozslik Mária* (1923-2015) (75007 Párizs)

### Jelenleg magyar nyelvű szentmisék Franciaországban a következő helyeken vannak:

**Párizs:** minden vasárnap 11 – kor (42, rue Albert Thomas – Magyar Katolikus Misszió)

**Lyon:** minden hónap első szombatján 16 – kor (15, rue soeur Bouvier – Orsolyita Rendház kápolnája)

**Grenoble:** kéthavonta a hó harmadik szombatján 16 – kor (12, av. Paul Vaillant Couturier, 38130 Echirolles – Don Bosco templom) (szeptembertől számítva)

**Nancy:** kéthavonta a hó negyedik szombatján 16 - kor (2, rue Sainte-Odile, 54600 Villers-lès-Nancy – Szt. Teréz templom oratóriumában) (októbertől számítva)

**Nizza:** január, május és szeptember hó utolsó szombatján 14,30 – kor (25, Bd. Comte de Falicon, 06100 Nice, Szent János evangélista templom)